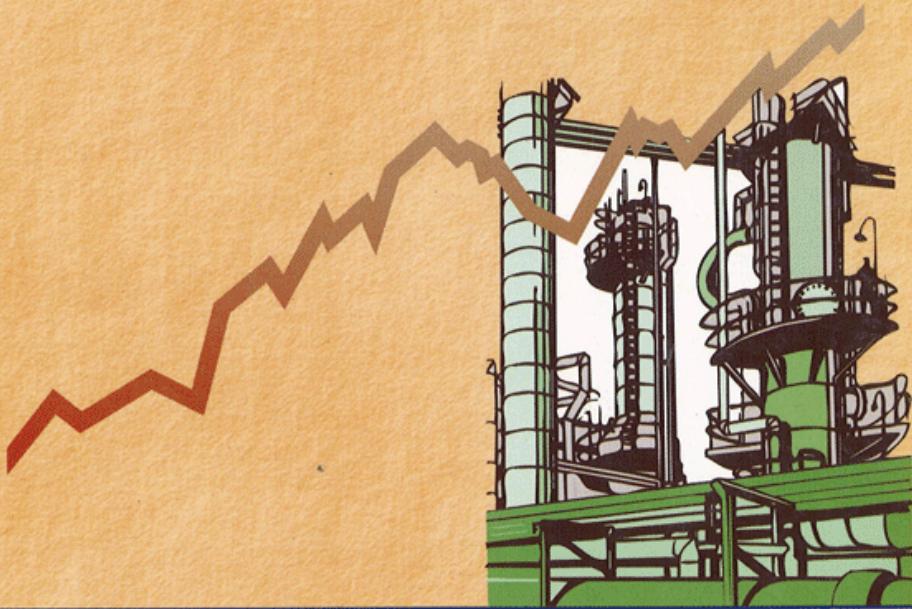


Đ VL  
5405



# NIÊN GIÁM THỐNG KÊ 2003



CỤC THỐNG KÊ ĐỒNG NAI

STATISTICAL YEARBOOK

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Liberty - Happiness

# NIÊN GIÁM THỐNG KÊ TỈNH ĐỒNG NAI

STATISTICAL YEARBOOK  
DONG NAI PROVINCE

2003

THƯ VIỆN  
TỈNH ĐỒNG NAI

4/2004 / VL/5405

CỤC THỐNG KÊ ĐỒNG NAI  
DONG NAI STATISTICAL OFFICE

# BẢN ĐỒ HÀNH CHÁNH TỈNH ĐỒNG NAI

## ADMINISTRATION MAP DONG NAI PROVINCE



## MỤC LỤC - CONTENTS

### LỜI NÓI ĐẦU

	Trang Page
<b>LỜI NÓI ĐẦU</b> <i>Tổng kết là bản phản ánh phản ánh được Cục Thống kê Đồng Nai xin FOREWORDS</i>	<b>5</b>
<b>I. KHÍ TƯỢNG – THỦY VĂN</b> <i>Thống kê khí tượng và thủy văn của Đồng Nai. Sách được biên soạn bằng 2 thứ tiếng</i> <i>METEOROLOGY – HYDROGRAPHY</i>	<b>9</b>
<b>II. DÂN SỐ – LAO ĐỘNG</b> <i>Dân số năm 2003, số liệu được biên soạn theo quy định</i> <i>POPULATION – LABOUR FORCE</i>	<b>17</b>
<b>III. TÀI KHOẢN QUỐC GIA</b> <i>Tài khoản quốc gia của Đồng Nai trong đó số liệu từ 2000 đến 2002 là</i> <i>NATIONAL ACCOUNTS</i>	<b>35</b>
<b>IV. CÔNG NGHIỆP</b> <i>Thống kê ngành công nghiệp của ngành Công nghiệp – Xây dựng, Cục Thống kê Đồng Nai</i> <i>INDUSTRY</i>	<b>55</b>
<b>V. NÔNG – LÂM NGHIỆP – THỦY SẢN</b> <i>Nông nghiệp, lâm nghiệp, thủy sản, chăn nuôi, việc làm chăn nuôi</i> <i>AGRICULTURE – FORESTRY – FISHERY</i>	<b>93</b>
<b>VI. ĐẦU TƯ – XÂY DỰNG</b> <i>Đầu tư công, đầu tư vào các công trình giao thông, Cục Thống kê Đồng Nai</i> <i>INVESTMENT – CONSTRUCTION</i>	<b>151</b>
<b>VII. THƯƠNG MẠI – GIÁ CẢ</b> <i>Thương mại, giá cả, việc biến động kinh tế xã hội</i> <i>TRADE – PRICE</i>	<b>163</b>
<b>VIII. VẬN TẢI – BƯU ĐIỆN</b> <i>Vận tải, bưu điện</i> <i>TRANSPORT &amp; POSTAL SERVICES AND TELE-COMMUNICATION</i>	<b>179</b>
<b>IX. GIÁO DỤC – Y TẾ – VĂN HÓA</b> <i>Giáo dục, y tế, văn hóa</i> <i>EDUCATION – HEALTH – CULTURE</i>	<b>189</b>

## **LỜI NÓI ĐẦU**

Niên giám Thống kê là ấn phẩm được Cục Thống kê Đồng Nai xuất bản hàng năm. Nội dung bao gồm những số liệu cơ bản phản ánh thực trạng tình hình kinh tế - xã hội của tỉnh Đồng Nai. Sách được biên soạn bằng 2 thứ tiếng: Việt và Anh.

Trong cuốn Niên giám Thống kê năm 2003, số liệu được biên soạn cho 4 năm (2000 - 2001 - 2002 - 2003) trong đó số liệu từ 2000 đến 2002 là chính thức và 2003 là số ước tính. Các số liệu được thu thập và tính toán theo phương pháp qui định hiện hành của ngành Thống kê Việt Nam. Lần xuất bản này, căn cứ vào kết quả các cuộc Tổng điều tra các năm gần đây, Cục Thống kê đã tiến hành điều chỉnh số liệu từ 2000 đến 2002 của một số chỉ tiêu, việc điều chỉnh này được sự thống nhất của Tổng Cục Thống kê.

Trong quá trình biên soạn chắc chắn có những thiếu sót, chúng tôi rất mong có sự đóng góp của quý độc giả để việc biên soạn kỳ sau được hoàn thiện hơn. Xin liên hệ Cục Thống kê Đồng Nai, điện thoại số: 061.819049 - Phòng Tổng hợp.

*Bienhoa, February 2004*  
**Biên Hòa, tháng 02 năm 2004**  
**CỤC THỐNG KÊ ĐỒNG NAI**

## FORE WORD

Statistical Yearbook is a printed matter published annually by Dongnai Statistical Office. Its content includes basic data reflecting really socio-economic situation of Dongnai province. Dongnai Statistical Yearbook is compiled bilingually: Vietnamese and English languages.

In this 2003 Statistical Yearbook, data has been compiled for 4 years (2000 - 2001 - 2002 - 2003). Of which the data of 2000, 2001 and 2002 are officially data, and some data of 2003 are estimated. This data has been collected and calculated in accordance with the methods current by stipulated by Vietnamese General Statistical Office. With the agreement of General Statistical Office, we have modulated some data of 2000, 2001 and 2002 in this book on basic of the result of some recently surveys.

There are some mistakes in the process of compilation reliably. We look forward to receiving any comments and ideas from readers and users to the next compilation be improved on. Readers are welcome to contact General Statistical division of Dongnai Statistical Office, telephone 061.819049.

*Bienhoa, February 2004*

DONGNAI STATISTICAL OFFICE

## I. KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN TRONG NĂM

(*Meteorology - Hydrography* (kh))

THÔNG SỐ KHÍ Hواشن TRONG NĂM  
STATISTICS OF AIR TEMPERATURE IN MONTHS.

Trung Kính weather-watching station - 中經站 Trang - Page

1. Nhiệt độ trung bình các tháng trong năm  
*Average air temperature in months*

2. Số giờ nắng các tháng trong năm  
*Number of sunshine hours in months*

3. Lượng mưa các tháng trong năm  
*Rainfall in months*

4. Độ ẩm trung bình các tháng trong năm  
*Mean relative humidity in months*

5. Mực nước thấp nhất sông Đồng Nai  
*The most shallow water-level of Dong Nai river*

6. Mực nước cao nhất sông Đồng Nai  
*The topmost water-level of Dong Nai river*

- Tháng 1 - January

- Tháng 2 - February

- Tháng 3 - March

- Tháng 4 - April

- Tháng 5 - May

- Tháng 6 - June

- Tháng 7 - July

- Tháng 8 - August

- Tháng 9 - September

- Tháng 10 - October

**1. NHIỆT ĐỘ TRUNG BÌNH CÁC THÁNG TRONG NĂM**  
**(Trạm Long Khánh - Trung tâm tỉnh)**  
**AVERAGE AIR TEMPERATURE IN MONTHS**  
**(Long Khanh weather-watching station - centre station)**

Đơn vị tính: Độ C  
 Unit: In degree Celsius

2002	2003	2005	1998	2000	2001	2002	2003
------	------	------	------	------	------	------	------

CẢ NĂM - AVERAGE	25,6	25,9	26,2	26,05
Tháng 1 - January	24,7	24,8	24,3	24,00
Tháng 2 - February	25,3	25,1	24,9	25,80
Tháng 3 - March	26,3	26,9	26,7	27,30
Tháng 4 - April	27,0	28,1	28,3	28,60
Tháng 5 - May	26,5	27,1	28,5	26,80
Tháng 6 - June	26,1	26,0	26,3	27,00
Tháng 7 - July	25,5	26,2	26,4	25,80
Tháng 8 - August	25,6	25,7	25,4	26,00
Tháng 9 - September	25,8	26,2	25,6	25,70
Tháng 10 - October	25,1	25,9	25,9	25,80
Tháng 11 - November	25,1	24,4	25,8	25,70
Tháng 12 - December	24,6	24,5	25,7	24,10

## MÃY 2. SỐ GIỜ NẮNG CÁC THÁNG TRONG NĂM

(Trạm Long Khánh - Trung tâm tỉnh)

NUMBER OF SUNSHINE HOURS IN MONTHS

(Long Khanh weather-watching station - centre station)

Đơn vị tính: Giờ  
Unit: Hours

	2005	2006	2007	2008	2009	2000	2001	2002	2003
CÂ NĂM - AVERAGE	2.035	2.245	2.458	2.364,6					
Tháng 1 - January	212	202	247	252					
Tháng 2 - February	204	199	235	248					
Tháng 3 - March	201	205	261	255					
Tháng 4 - April	198	214	237	249					
Tháng 5 - May	180	216	234	123					
Tháng 6 - June	158	153	168	200					
Tháng 7 - July	144	200	186	179					
Tháng 8 - August	128	133	139	177					
Tháng 9 - September	173	192	152	147					
Tháng 10 - October	107	155	194	164					
Tháng 11 - November	172	172	176	196					
Tháng 12 - December	158	204	229	174,6					

### MÃI 3. LUỢNG MƯA CÁC THÁNG TRONG NĂM 2003

(Trạm Long Khánh - Trung tâm tỉnh)

RAINFALL IN MONTHS

(Long Khanh weather-watching station - centre station)

Đơn vị tính: 1/10 mm

Unit: 1/10 mm

2003	2002	1999	2000	2001	2002	2003
2.083	CÃ NÃM - YEAR	281	2.554	2.094	1.984	2.155,9
Tháng 1 - January	08	05	23	11	0	0
Tháng 2 - February	05	05	33	0	2	0
Tháng 3 - March	05	07	60	49	0	2,5
Tháng 4 - April	07	08	99	43	13	33,1
Tháng 5 - May	05	08	161	189	96	412,4
Tháng 6 - June	08	08	322	358	409	109,8
Tháng 7 - July	08	08	422	387	248	279,7
Tháng 8 - August	08	08	338	449	402	223,0
Tháng 9 - September	08	08	245	334	289	681,4
Tháng 10 - October	08	08	556	156	328	350,3
Tháng 11 - November	08	08	171	112	70	57,6
Tháng 12 - December	08	08	124	16	127	6,1

**4. ĐỘ ẨM TRUNG BÌNH CÁC THÁNG TRONG NĂM**  
**(Trạm Long Khánh - Trung tâm tỉnh)**  
**MEAN RELATIVE HUMIDITY IN MONTHS**  
**(Long Khanh weather-watching station - centre station)**

		Đơn vị tính: % Unit: Percent				
2002	2003	2000	2001	2002	2003	
<b>CẢ NĂM - YEAR</b>	<b>85</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>80,5</b>		
Tháng 1 - January	79	80	73	75		
Tháng 2 - February	78	77	70	69		
Tháng 3 - March	78	75	72	69		
Tháng 4 - April	82	78	71	71		
Tháng 5 - May	87	84	76	84		
Tháng 6 - June	88	87	86	84		
Tháng 7 - July	89	88	86	87		
Tháng 8 - August	89	90	88	88		
Tháng 9 - September	87	88	89	88		
Tháng 10 - October	91	87	87	87		
Tháng 11 - November	86	85	84	84		
Tháng 12 - December	86	80	80	80		

## 5. MỰC NƯỚC THẤP NHẤT SÔNG ĐỒNG NAI

(Trạm Tà Lài - Trạm đầu nguồn)

THE MOST SHALLOW WATER-LEVEL OF DONG NAI RIVER

(Ta Lai weather-watching station - The first source station)

Đơn vị tính: m Unit: m	2000	2001	2002	2003
<b>CÁ NĂM - AVERAGE</b>	109,98	109,93	109,54	102,50
Tháng 1 - January	110,18	110,33	109,97	110,00
Tháng 2 - February	110,08	110,02	109,78	109,80
Tháng 3 - March	109,98	109,93	109,54	109,73
Tháng 4 - April	110,04	110,03	109,66	109,64
Tháng 5 - May	110,30	109,98	109,70	109,71
Tháng 6 - June	110,79	110,43	109,89	110,77
Tháng 7 - July	111,19	111,46	110,90	110,76
Tháng 8 - August	111,33	111,33	110,86	111,43
Tháng 9 - September	111,94	111,64	111,86	112,35
Tháng 10 - October	111,77	111,30	111,39	111,44
Tháng 11 - November	111,17	110,71	110,75	110,72
Tháng 12 - December	110,68	110,27	110,42	102,50

### Ghi chú:

- Độ cao so với mực nước biển.

## 6. MỰC NƯỚC CAO NHẤT SÔNG ĐỒNG NAI

(Trạm Tà Lài - Trạm đầu nguồn)

THE TOPMOST WATER-LEVEL OF DONG NAI RIVER

(Ta Lai weather-watching station - The first source station)

Đơn vị tính: m  
Unit: m

2003	2002	2001	2000	2001	2002	2003
02,50	CẢ NĂM - AVERAGE	86,00	113,57	113,88	114,04	113,68
Tháng 1 - January	86,00	81,00	110,54	110,67	110,27	110,44
Tháng 2 - February	86,00	80,00	110,29	110,31	109,97	110,00
Tháng 3 - March	86,00	80,00	110,38	110,23	110,14	109,97
Tháng 4 - April	86,00	80,00	110,93	110,54	110,00	109,75
Tháng 5 - May	86,00	80,00	110,84	110,83	110,20	111,62
Tháng 6 - June	86,00	87,00	111,72	112,57	112,34	112,21
Tháng 7 - July	86,00	91,00	112,66	112,72	111,81	112,33
Tháng 8 - August	86,00	92,00	113,18	113,88	114,04	112,35
Tháng 9 - September	86,00	90,00	112,80	112,87	112,93	112,68
Tháng 10 - October	86,00	93,00	113,57	112,16	112,14	112,44
Tháng 11 - November	86,00	93,00	112,44	111,60	111,42	112,18
Tháng 12 - December	86,00	86,00	111,75	110,72	110,87	107,00

### Ghi chú:

- Độ cao so với mực nước biển.

## II. DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

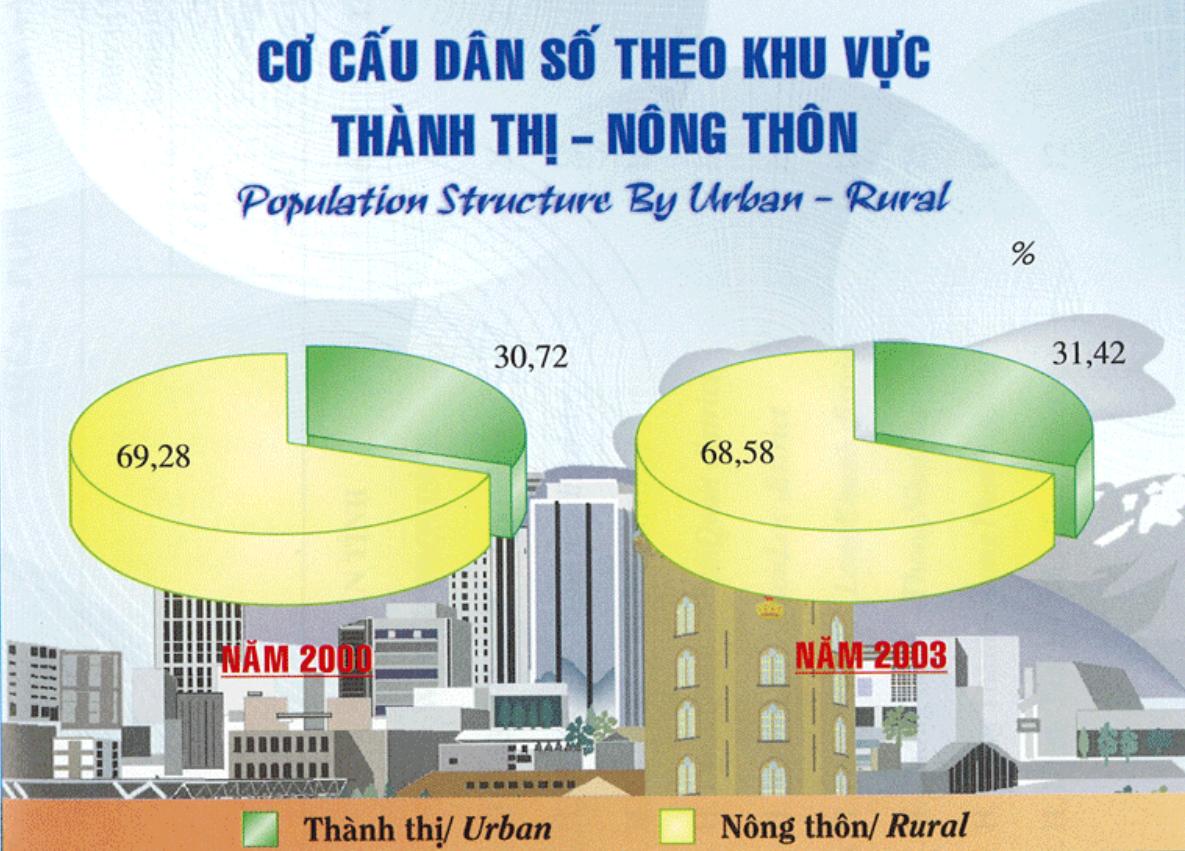
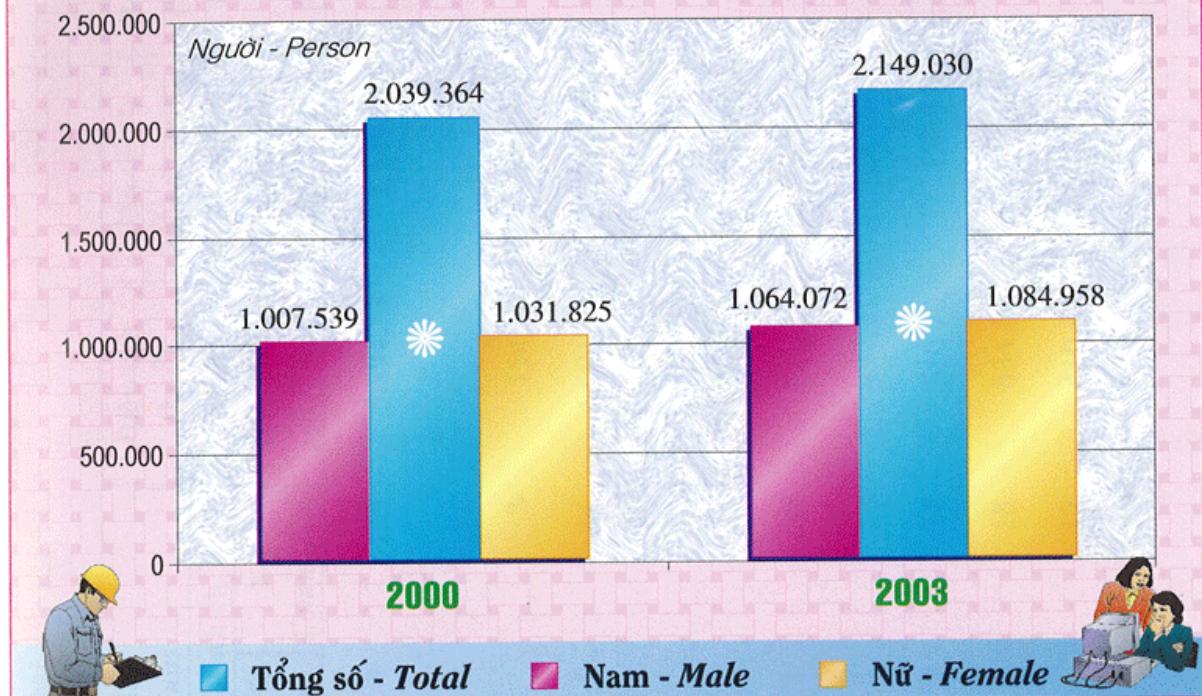
### *Population and labour force*

Trang - Page

B1. Diện tích dân số theo đơn vị hành chính <i>Area - population and administrative unit</i>	19
B2. Dân số trung bình <i>Average population</i>	20
B3. Dân số phân theo khu vực thành thị - nông thôn <i>Average population by urban - rural</i>	21
B4. Dân số trung bình theo giới tính <i>Average population by sex</i>	22
B5. Tỷ lệ sinh phân theo huyện <i>Fertility rate by district</i>	23
B6. Tỷ lệ chết phân theo huyện <i>Mortality rate by district</i>	24
B7. Tỷ lệ tăng tự nhiên phân theo huyện <i>Natural growth rate by district</i>	25
B8. Lao động xã hội đang làm việc trong các ngành kinh tế <i>Employment by kind of economic activities</i>	26
B9. Lao động làm việc trong các cơ sở quốc doanh và cơ quan nhà nước <i>Employment of state establishment and state office</i>	28
B10. Cơ sở và lao động ngoài quốc doanh <i>Non-state establishment and employment</i>	30
B11. Số người được sắp xếp việc làm hàng năm <i>Number of employed persons annual</i>	32
B12. Số hộ nghèo và tỷ lệ hộ nghèo qua các năm (phân theo huyện, thành phố) <i>The poverty rate by districts</i>	33
B13. Tỷ lệ hộ dùng điện, dùng nước hợp vệ sinh (phân theo huyện, thành phố) <i>The hygienically electric and aqueous household rate by districts</i>	34

## DÂN SỐ TRUNG BÌNH PHÂN THEO GIỚI TÍNH

*Average Population By Sex*



**B1- DIỆN TÍCH DÂN SỐ THEO ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH NĂM 2003**  
**AREA - POPULATION AND ADMINISTRATIVE UNIT 2003**

	Đơn vị hành chính Administrative Units				Diện tích (km <sup>2</sup> ) <i>Area</i> (Sq km)	Dân số TB 2003 (Người) <i>Average</i> <i>Population in</i> <i>2003 (Pers.)</i>	Mật độ dân số (Người/km <sup>2</sup> ) <i>Population</i> <i>density</i> <i>Pers./sq km</i>			
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which								
		Phường <i>Precinct</i>	Thị trấn <i>Town</i>	Xã <i>Communes</i>						
TOÀN TỈNH	165	23	7	135	5.894,73	2.149.030	365			
WHOLE PROVINCE										
1. TP. Biên Hòa - <i>BienHoa city</i>	26	23	-	3	154,67	521.580	3.372			
2. H. Vĩnh Cửu - <i>VinhCuu district</i>	12	-	1	11	1.091,99	105.304	96			
3. H. Tân Phú - <i>TanPhu district</i>	18	-	1	17	773,74	163.066	211			
4. H. Định Quán - <i>DinhQuan district</i>	14	-	1	13	966,50	212.893	220			
5. H. Xuân Lộc - <i>XuanLoc district</i>	21	-	1	20	954,21	297.250	312			
6. H. Long Khánh - <i>LongKhanh district</i>	18	-	1	17	497,21	215.136	433			
7. H. Thống Nhất - <i>ThongNhat district</i>	25	-	1	24	510,70	315.570	618			
8. H. Long Thành - <i>LongThanh district</i>	19	-	1	18	534,82	203.121	380			
9. H. Nhơn Trạch - <i>NhonTrach district</i>	12	-	-	12	410,89	115.110	280			

**B2- DÂN SỐ TRUNG BÌNH**  
**AVERAGE POPULATION**

Đơn vị tính: Người  
Unit: pers

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TOÀN TỈNH</b>	<b>2.039.364</b>	<b>2.080.068</b>	<b>2.113.937</b>	<b>2.140.030</b>
<i>WHOLE PROVINCE</i>				
<b>Chia theo huyện - By districts</b>				
1. TP.Biên Hòa <i>Bien Hoa city</i>	484.667	497.560	510.199	512.580
2. H. Vĩnh Cửu <i>Vinh Cuu districts</i>	100.596	102.507	103.778	105.304
3. H. Tân Phú <i>Tan Phu districts</i>	159.690	158.454	160.831	163.066
4. H. Định Quán <i>Dinh Quan districts</i>	203.695	207.504	210.036	212.893
5. H. Xuân Lộc <i>Xuan Loc districts</i>	284.229	290.037	293.546	297.250
6. H. Long Khánh <i>Long Khanh districts</i>	204.436	208.832	211.855	215.136
7. H. Thống Nhất <i>Thong Nhat districts</i>	300.756	306.711	310.907	315.570
8. H. Long Thành <i>Long Thanh districts</i>	192.890	197.326	199.793	203.121
9. H. Nhơn Trạch <i>Nhon Trach districts</i>	108.405	111.137	112.992	115.110

**B3- DÂN SỐ PHÂN THEO KHU VỰC THÀNH THỊ - NÔNG THÔN**  
**AVERAGE POPULATION BY URBAN - RURAL**

Đơn vị tính: Người

Unit: pers

Năm Year	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Thành thị Urban	Nông thôn Rural
2000	2.039.364	626.424	1.412.940
2001	2.080.068	641.400	1.438.668
2002	2.113.937	655.988	1.457.949
Ước 2003	2.149.030	675.154	1.473.876
<b>Chia theo huyện - By districts</b>			
1. TP.Biên Hòa	521.580	490.487	31.093
<i>Bien Hoa city</i>			
2. H. Vĩnh Cửu	105.304	28.907	76.397
<i>Vinh Cuu district</i>			
3. H. Tân Phú	163.066	20.596	142.470
<i>Tan Phu district</i>			
4. H. Định Quán	212.893	22.581	190.312
<i>Dinh Quan district</i>			
5. H. Xuân Lộc	297.250	13.515	283.735
<i>Xuan Loc district</i>			
6. H. Long Khánh	215.136	59.468	155.668
<i>Long Khanh district</i>			
7. H. Thông Nhất	315.570	14.648	300.922
<i>Thong Nhat district</i>			
8. H. Long Thành	203.121	24.952	178.169
<i>Long Thanh district</i>			
9. H. Nhơn Trạch	115.110	0	115.110
<i>Nhon Trach district</i>			

**B4. DÂN SỐ TRUNG BÌNH PHÂN THEO GIỚI TÍNH**  
**AVERAGE POPULATION BY SEX**

Đơn vị tính: Người  
 Unit: pers

Năm	Year	Tổng số Total	Phân theo giới tính - By sex	
			Nam Male	Nữ Female
2000	2000	2.039.364	1.007.539	1.031.825
2001	2001	2.080.068	1.025.988	1.054.080
2002	2002	2.113.937	1.048.513	1.065.424
Ước 2003	U'c 2003	2.149.030	1.064.072	1.084.958
<b>Phân theo huyện - By districts</b>				
1.TP. Biên Hòa	<i>Bien Hoa city</i>	521.580	254.402	267.178
2. H. Vĩnh Cửu	<i>Vinh Cuu district</i>	105.304	52.822	52.482
4. H. Tân Phú	<i>Tan Phu district</i>	163.066	82.501	80.565
5. H. Định Quán	<i>Dinh Quan district</i>	212.893	107.284	105.609
5. H. Xuân Lộc	<i>Xuan Loc district</i>	297.250	145.717	151.533
6. H. Long Khánh	<i>Long Khanh district</i>	215.136	107.272	107.864
7. H. Thống Nhất	<i>Thong Nhat district</i>	315.570	156.602	158.968
8. H. Long Thành	<i>Long Thanh district</i>	203.121	100.596	102.525
9. H. Nhơn Trạch	<i>Nhon Trach district</i>	115.110	56.876	58.234

**B7 - TỶ LỆ SINH PHÂN THEO HUYỆN**  
**FERTILITY RATE BY DISTRICT**

Đơn vị tính: %

Unit: %

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TOÀN TỈNH</b>	<b>18,70</b>	<b>18,30</b>	<b>17,65</b>	<b>16,63</b>
<b>WHOLE PROVINCE</b>				
Phân theo huyện - By districts				
1. TP. Biên Hòa <i>Bien Hoa city</i>	16,80	16,40	15,80	14,80
2. H. Vĩnh Cửu <i>Vinh Cuu district</i>	18,80	18,40	17,80	17,08
3. H. Tân Phú <i>Tan Phu district</i>	21,50	20,00	19,80	19,02
4. H. Định Quán <i>Dinh Quan district</i>	20,30	20,00	19,10	18,37
5. H. Xuân Lộc <i>Xuan Loc district</i>	20,00	19,70	19,20	18,10
6. H. Long Khánh <i>Long Khanh district</i>	19,20	18,70	18,20	17,46
7. H. Thống Nhất <i>Thong Nhat district</i>	20,20	19,70	18,80	17,70
8. H. Long Thành <i>Long Thanh district</i>	17,40	17,10	16,70	16,03
9. H. Nhơn Trạch <i>Nhon Trach district</i>	17,30	17,00	16,10	15,80

**B6 - TỶ LỆ CHẾT PHÂN THEO HUYỆN**  
**MORTALITY RATE BY DISTRICT**

	Đơn vị tính: %	Phân theo huyện				Unit: %
		2000	2001	2002	Ước 2003	
<b>TOÀN TỈNH</b>		4,40	4,20	4,30	4,20	
<b>WHOLE PROVINCE</b>						
<b>Phân theo huyện - By districts</b>						
1. TP. Biên Hòa		4,20	4,20	4,10	4,27	
<i>Bien Hoa city</i>						
2. H. Vĩnh Cửu		4,50	4,30	4,00	4,17	
<i>Vinh Cuu district</i>						
3. H. Tân Phú		4,50	4,40	3,90	4,03	
<i>Tan Phu district</i>						
4. H. Định Quán		4,50	4,40	4,50	4,13	
<i>Dinh Quan district</i>						
5. H. Xuân Lộc		4,40	4,40	4,20	4,25	
<i>Xuan Loc district</i>						
6. H. Long Khánh		4,50	4,40	4,60	4,26	
<i>Long Khanh district</i>						
7. H. Thống Nhất		4,50	4,40	4,20	4,20	
<i>Thong Nhat district</i>						
8. H. Long Thành		4,30	4,20	4,00	4,00	
<i>Long Thanh district</i>						
9. H. Nhơn Trạch		4,40	4,30	4,40	4,42	
<i>Nhon Trach district</i>						

**B7 - TỶ LỆ TĂNG TỰ NHIÊN PHÂN THEO HUYỆN**  
**NATURAL GROWTH RATE BY DISTRICT**

Đơn vị tính: %

Unit: %

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TOÀN TỈNH</b>	<b>14,30</b>	<b>14,10</b>	<b>13,40</b>	<b>12,43</b>
<b>WHOLE PROVINCE</b>				
<b>Phân theo huyện - By districts</b>				
1. TP. Biên Hòa	12,60	12,20	11,70	10,53
<i>Bien Hoa city</i>				
2. H. Vĩnh Cửu	14,40	14,10	13,00	12,91
<i>Vinh Cuu district</i>				
3. H. Tân Phú	17,00	15,60	15,90	14,99
<i>Tan Phu district</i>				
4. H. Định Quán	15,80	15,60	14,20	14,24
<i>Dinh Quan district</i>				
5. H. Xuân Lộc	15,60	15,30	14,70	13,85
<i>Xuan Loc district</i>				
6. H. Long Khánh	14,70	14,30	13,50	13,20
<i>Long Khanh district</i>				
7. H. Thống Nhất	15,70	15,30	14,60	13,50
<i>Thong Nhat district</i>				
8. H. Long Thành	13,10	12,90	12,70	12,03
<i>Long Thanh district</i>				
9. H. Nhơn Trạch	12,90	12,70	11,70	11,38
<i>Nhon Trach district</i>				

**B8. LAO ĐỘNG XÃ HỘI ĐANG LÀM VIỆC -  
TRONG CÁC NGÀNH KINH TẾ**  
**EMPLOYMENT BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITIES**

Đơn vị tính: Người  
Unit: pers

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>949.914</b>	<b>962.979</b>	<b>979.199</b>	<b>1.007.217</b>
<b>Phân theo ngành -</b> <i>By kind of economic activities</i>				
1. Nông, lâm nghiệp - <i>Agriculture &amp; Forestry</i>	549.197	541.984	531.357	529.633
2. Thủy sản - <i>Fishing</i>	7.317	9.463	10.312	10.814
3. CN khai thác - <i>Mining and Quarrying</i>	2.948	2.970	3.542	3.680
4. Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	165.083	179.210	195.287	217.040
5. SX và PP điện, khí đốt và nước - <i>Electricity, Gas and Water supply</i>	2.442	2.548	2.560	2.591
6. Xây dựng - <i>Construction</i>	35.270	35.518	38.366	39.062
7. TN và SC xe có động cơ - <i>Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles</i>	88.971	90.750	92.110	95.490
8. Khách sạn và Nhà hàng - <i>Hotels and Restaurants</i>	18.635	18.759	21.041	21.080
9. Vận tải, thông tin - <i>Transport, Storage and Communications</i>	26.386	26.572	27.400	27.819
10. Tài chính, tín dụng - <i>Financial Intermediation</i>	1.225	1.365	1.471	1.489

	2000	2001	2002	Ước 2003
11. Khoa học và công nghệ - <i>Science and technology activities</i>	64	73	73	78
12. HĐ liên quan đến KD tài sản và dv tư vấn - <i>Real estate, Renting business activities</i>	2.067	2.108	2.200	2.326
13. Quản lý nhà nước và an ninh quốc phòng - <i>Public Administration and Defence, Compulsory social security</i>	9.547	9.549	9.536	9.650
14. Giáo dục và Đào tạo - <i>Education and Training</i>	19.554	20.571	21.265	22.714
15. Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội- <i>Health and Social work</i>	6.237	6.393	6.420	6.597
16. Văn hóa, thể thao - <i>Recreational, Culture and Sporting activities</i>	1.369	1.396	1.445	1.462
17. Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội - <i>Activities of Party and Activities of Membership Organisations</i>	3.284	3.301	3.288	3.327
18. HĐ phục vụ cá nhân và cộng đồng - <i>Community, Social and Personal service activities</i>	9.019	9.180	10.220	10.343
19. Hoạt động làm thuê hộ gia đình - <i>Work for hire in household</i>	1.293	1.263	1.300	2.016
20. Hoạt động của các tổ chức khác - <i>Others activities</i>	6	6	6	6

8005.200

**B9. LAO ĐỘNG LÀM VIỆC TRONG CÁC CƠ SỞ  
QUỐC DOANH VÀ CƠ QUAN NHÀ NƯỚC**

**EMPLOYMENT OF STATE ESTABLISHMENT AND STATE OFFICE**

Đơn vị tính: Người

Unit: pers

	2000	2001	2002	Ước 2003
--	------	------	------	----------

**TỔNG SỐ - TOTAL**

89.327    94.160    96.316    97.132

**Trong đó - Of which**

- Trung ương - Central

41.516    41.905    43.681    44.538

- Địa phương - Local

47.811    52.255    52.635    52.594

**Phân theo ngành -**

*By kind of eco. activities*

1. Nông, lâm nghiệp -

*Agriculture & Forestry*

17.694    17.909    18.253    18.036

2. Thủy sản - Fishing

98    100    102    96

3. CN khai thác -

*Mining and Quarrying*

1.417    1.150    1.383    1.396

4. Công nghiệp chế biến -

*Manufacturing*

27.468    28.454    29.020    27.783

5. SX và PP điện, khí đốt và nước -

*Electricity, Gas and Water supply*

1.866    1.929    2.245    2.253

6. Xây dựng - Construction

4.863    5.617    5.149    6.666

7. TN, SC xe có động cơ - Wholesale

*and retail trade, repair of motor vehicles*

1.436    1.298    1.322    1.532

8. Khách sạn và Nhà hàng -

*Hotels and Restaurants*

524    517    792    971

9. Vận tải, thông tin -Transport,

*Storage and Communications*

2.389    2.339    2.507    2.683

		2000	2001	2002	Ước 2003
10. Tài chính, tín dụng - <i>Financial Intermediation</i>	1.371	1.427	1.471	1.518	
11. Khoa học và công nghệ - <i>Science and technology activities</i>	63	73	73	79	
12. HD liên quan đến KD tài sản và dv tư vấn - <i>Real estate, Renting business activities</i>	484	670	715	812	
13. Quản lý nhà nước và an ninh quốc phòng - <i>Public Administration and Defence, Compulsory social security</i>	3.685	5.674	5.593	5.563	
14. Giáo dục và Đào tạo - <i>Education and Training</i>	19.476	20.571	21.265	21.374	
15. Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and Social work</i>	4.339	4.299	4.292	4.367	
16. Văn hóa, thể thao - <i>Recreational, Culture and Sporting activities</i>	478	526	478	330	
17. Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội - <i>Activities of Party and Activities of Membership Organisations</i>	1.452	1.357	1.334	1.290	
18. HD PV cá nhân và cộng đồng - <i>Community Social and Personal service activities</i>	224	250	322	383	

**B10. CƠ SỞ VÀ LAO ĐỘNG NGOÀI QUỐC DOANH** (Phân theo ngành kinh tế)  
**NON-STATE ESTABLISHMENT AND EMPLOYMENT** (By kind of economic activities)

	2000		2001		2002		Ước 2003	
	Cơ sở Establishment	Lao động Employment						
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>64.078</b>	<b>135.057</b>	<b>66.550</b>	<b>142.358</b>	<b>73.324</b>	<b>158.551</b>	<b>77.725</b>	<b>168.709</b>
I/. Công nghiệp - <i>Industry</i>	7.384	42.196	7.555	46.476	7.662	47.271	7.800	48.639
- Công ty cổ phần - <i>Stock companies</i>	7	4.796	10	5.693	15	8.560	16	7.650
- Công ty TNHH - <i>Limited companies</i>	76	10.597	83	11.646	103	10.331	124	11.490
- DNTN - <i>Private enterprises</i>	279	6.841	248	8.899	290	9.060	300	10.700
- HTX - <i>Co-operative</i>	6	935	4	813	4	820	4	810
- Cá thể - <i>Households</i>	7.016	19.027	7.210	19.425	7.250	18.500	7.356	17.989
II/. Xây dựng - <i>Construction</i>	95	4.000	91	3.760	119	4.615	160	7.596
- Công ty cổ phần - <i>Stock companies</i>	1	488	1	440	3	364	3	1.234
- Công ty TNHH - <i>Limited companies</i>	42	1.908	41	1.952	59	2.655	96	3.026
- DNTN - <i>Private enterprises</i>	52	1.604	49	1.368	57	1.596	61	3.336
III/. Vận tải - <i>Transport</i>	9.546	18.550	9.365	17.595	9.595	18.174	10.461	20.489
- Công ty cổ phần - <i>Stock companies</i>	1	77	1	57	1	74	2	182
- Công ty TNHH - <i>Limited companies</i>	7	112	11	270	11	270	19	375

	2000		2001		2002		Ước 2003	
	Cơ sở Establishment	Lao động Employment						
- DNTN - <i>Private enterprises</i>	1	5	17	387	18	391	23	591
- HTX - <i>Co-operative</i>	12	1.920	15	1.594	15	1.586	15	1.776
- Cá thể - <i>Households</i>	9.525	16.436	9.321	15.530	9.550	15.853	10.402	17.565
<b>IV/. Thương mại và dịch vụ - Trade Service</b>	<b>47.021</b>	<b>70.014</b>	<b>49.508</b>	<b>74.121</b>	<b>55.916</b>	<b>88.042</b>	<b>59.273</b>	<b>91.451</b>
- Công ty cổ phần - <i>Stock companies</i>	5	173	8	175	9	198	12	224
- Công ty TNHH - <i>Limited companies</i>	68	1.428	125	1.635	185	2.305	215	2.860
- DNTN - <i>Private enterprises</i>	530	4.298	557	4.505	608	4.915	625	5.308
- HTX - <i>Co-operative</i>	10	247	10	251	10	254	11	279
- Cá thể - <i>Households</i>	46.408	63.868	48.808	67.555	55.104	80.370	58.410	82.780
<b>V/. Nông nghiệp - Agriculture</b>	<b>9</b>	<b>88</b>	<b>9</b>	<b>163</b>	<b>11</b>	<b>210</b>	<b>11</b>	<b>286</b>
- Công ty cổ phần - <i>Stock companies</i>	0	0	0	0	0	0	0	0
- Công ty TNHH - <i>Limited companies</i>	4	50	4	92	5	146	5	243
- DNTN - <i>Private enterprises</i>	5	38	5	71	6	64	6	43
<b>VI/. Tài chính, ngân hàng - Finance, Bank</b>	<b>23</b>	<b>209</b>	<b>22</b>	<b>243</b>	<b>21</b>	<b>239</b>	<b>20</b>	<b>248</b>
- Công ty cổ phần - <i>Stock companies</i>	1	38	1	69	1	69	1	77
- Quỹ tín dụng nhân dân - <i>Credit fund</i>	22	171	21	174	20	170	19	171

**B11. SỐ NGƯỜI ĐƯỢC SẮP XẾP VIỆC LÀM HÀNG NĂM  
(Trong độ tuổi lao động)**

**NUMBER OF EMPLOYED PERSONS ANNUAL**

**(At working age)**

*Đơn vị tính: Người  
Unit: pers*

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>I/. Số người được sắp xếp việc làm -</b> <i>Number of employed persons</i>	<b>65.400</b>	<b>71.109</b>	<b>72.695</b>	<b>75.404</b>
1- Việc làm ổn định - <i>Permanent</i>	25.000	24.497	34.436	35.884
+ Vào khu vực quốc doanh - <i>State economic sector</i>	3.050	2.350	2.543	1.308
+ Vào khu vực ngoài quốc doanh - <i>Non-State economic sector</i>	13.350	12.385	11.928	11.267
+ Vào khu vực có vốn ĐTNN - <i>Foreign invested economic sector</i>	8.600	9.762	19.965	23.309
2- Việc làm tạm thời - <i>Transient work</i>	40.400	46.412	38.126	39.520
<b>II/. Số người nội trợ và chưa có việc làm -</b> <i>Number of workable persons as housewife and unemployment</i>	<b>194.561</b>	<b>159.543</b>	<b>153.601</b>	<b>154.162</b>
+ Nội trợ - <i>Housewife</i>	141.930	116.665	112.733	108.220
+ Chưa có việc làm - <i>Unemployment</i>	52.631	42.878	40.868	45.942

**B12. SỐ HỘ NGHÈO VÀ TỶ LỆ HỘ NGHÈO QUA CÁC NĂM**  
**(Phân theo huyện, thành phố)**  
**THE NUMBER AND THE POVERTY RATE BY DISTRICTS**

Huyện, thành phố - Districts	ĐVT	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>Toàn tỉnh - Whole province</b>					
- Số hộ - number	Hộ	52.827	46.780	37.738	24.808
- Tỷ lệ - rate	%	12,59	10,94	8,68	5,61
<b>Phân theo huyện - by district</b>					
1. TP. Biên Hòa - Bienhoa city					
- Số hộ - number	Hộ	3.858	3.148	2.479	1.080
- Tỷ lệ - rate	%	3,73	2,96	2,27	0,96
2. H. Vĩnh Cửu - Vinhcuu district					
- Số hộ - number	Hộ	4.213	3.678	2.977	1.944
- Tỷ lệ - rate	%	19,22	16,47	13,17	8,45
3. H. Tân Phú - Tanphu district					
- Số hộ - number	Hộ	9.297	7.295	5.617	3.631
- Tỷ lệ - rate	%	29,17	23,07	17,5	11,11
4. H. Định Quán - Dinhquan district					
- Số hộ - number	Hộ	8.537	7.668	6.811	4.627
- Tỷ lệ - rate	%	20,75	18,33	16,08	10,83
5. H. Xuân Lộc - Xuanloc district					
- Số hộ - number	Hộ	8.088	7.723	6.558	4.836
- Tỷ lệ - rate	%	14,43	13,53	11,35	8,43
6. H. Long Khánh - Longkhanh district					
- Số hộ - number	Hộ	4.543	4.504	3.710	2.714
- Tỷ lệ - rate	%	10,93	10,63	8,63	6,17
7. H. Thống Nhất - Thongnhat district					
- Số hộ - number	Hộ	7.014	7.030	5.403	3.389
- Tỷ lệ - rate	%	12,11	11,9	9,03	5,55
8. H. Long Thành - Longthanh district					
- Số hộ - number	Hộ	4.331	3.586	2.473	1.427
- Tỷ lệ - rate	%	10,33	8,39	5,71	3,22
9. H. Nhơn Trạch - Nhontrach district					
- Số hộ - number	Hộ	2.946	2.148	1.710	1.160
- Tỷ lệ - rate	%	12,45	8,85	6,94	4,62

**B13. TỶ LỆ HỘ DÙNG ĐIỆN, DÙNG NƯỚC HỢP VỆ SINH**  
**(Phân theo huyện, thành phố)**  
**THE HYGIENICALLY ELECTRIC AND AQUEOUS**  
**HOUSEHOLD RATE BY DISTRICTS**

Huyện, thành phố	2001		2002		Ước 2003		Đơn vị tính: %
	Tỷ lệ hộ dùng điện	Tỷ lệ hộ dùng nước hợp vệ sinh	Tỷ lệ hộ dùng điện	Tỷ lệ hộ dùng nước hợp vệ sinh	Tỷ lệ hộ dùng điện	Tỷ lệ hộ dùng nước hợp vệ sinh	
Toàn tỉnh	81,0	80,0	85,2	84,0	88,0	85,0	
Whole province							
<b>Chia theo huyện</b>							
<i>By Districts</i>							
1. TP.Biên Hòa	99,8	85,0	99,9	89,0	100,0	93,0	
<i>Bien Hoa city</i>							
2. H. Vĩnh Cửu	84,0	78,0	85,0	80,0	90,0	85,0	
<i>Vinh Cuu district</i>							
3. H. Tân Phú	77,5	68,0	80,5	70,0	83,0	70,0	
<i>Tan Phu district</i>							
4. H. Định Quán	72,0	75,0	75,0	80,0	78,0	86,0	
<i>Dinh Quan district</i>							
5. H. Xuân Lộc	65,0	70,0	75,0	75,0	82,0	82,0	
<i>Xuan Loc district</i>							
6. H. Long Khánh	80,2	80,0	85,8	88,5	90,0	93,0	
<i>Long Khanh district</i>							
7. H. Thống Nhất	90,0	92,0	91,0	91,0	91,7	92,9	
<i>Thong Nhat district</i>							
8. H. Long Thành	86,7	81,0	95,8	87,0	95,0	87,0	
<i>Long Thanh district</i>							
9. H. Nhơn Trạch	84,0	72,0	85,0	82,4	86,0	83,4	
<i>Nhon Trach district</i>							

**CỘ TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH (GDP) PHÂN THEO  
THÀNH PHẦN VÀ NGÀNH KINH TẾ (GIÁ HIỆN HÀNH)**  
*National accounts*

**GROSS DOMESTIC PRODUCT IN AREA BY OWNERSHIP AND  
BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITIES (at current price)**

	Trang - Page
C1. Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GDP) phân theo thành phần và theo ngành kinh tế (giá hiện hành) <i>Gross domestic product in area by ownership and by kind of economic activities (at current price)</i>	37
C2. Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GDP) phân theo thành phần và theo ngành kinh tế (giá so sánh 1994) <i>Gross domestic product in area by ownership and by kind of economic activities (at constant price of 1994)</i>	38
C3. Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GDP) phân theo khu vực kinh tế (giá hiện hành) <i>Gross domestic product in area (at current price)</i>	39
C4. Tổng sản phẩm trên địa bàn tỉnh (GDP) phân theo khu vực kinh tế (giá so sánh 1994) <i>Gross domestic product in area (at constant price of 1994)</i>	40
C5. Cơ cấu tổng sản phẩm (GDP) trên địa bàn tỉnh <i>The frame of gross domestic product in area</i>	41
C6. Tích lũy tài sản gộp - <i>Gross capital formation</i>	42
C7. Tiêu dùng cuối cùng - <i>final consumption</i>	42
C8. Thu ngân sách trên địa bàn - <i>Revenue of state budget in area</i>	43
C9. Chi ngân sách - <i>Expenditure of state budget in area</i>	44
C10. Doanh số cho vay dài hạn và trung hạn <i>Loan of mid and long term</i>	45
C11. Doanh số cho vay ngắn hạn - <i>Loan of short term</i>	47
C12. Dư nợ dài hạn và trung hạn - <i>Liabilities of mid and long term</i>	49
C13. Dư nợ ngắn hạn - <i>Liabilities of short term</i>	51
C14. Thu chi tiền mặt qua quỹ ngân hàng <i>Revenue, Expenditure in cash at state bank</i>	53

**C1. TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH (GDP) PHÂN THEO  
THÀNH PHẦN VÀ THEO NGÀNH KINH TẾ (Giá hiện hành)**  
**GROSS DOMESTIC PRODUCT IN AREA BY OWNERSHIP AND  
BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITIES (At current price)**

Đơn vị tính: Triệu đồng  
Unit: Mill.dongs

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>13.614.819</b>	<b>15.257.325</b>	<b>17.398.547</b>	<b>20.110.800</b>
<b>Phân theo thành phần kinh tế -</b>				
<i>By ownerships</i>				
I. Khu vực kinh tế trong nước - <i>Domestic economic sector</i>	<b>9.702.735</b>	<b>10.668.736</b>	<b>11.863.587</b>	<b>13.538.772</b>
1. KT Nhà nước - State + Trung ương - Central State + Địa phương - Local State	4.137.298 2.588.311 1.548.987	4.559.709 2.849.578 1.710.131	4.937.325 3.068.936 1.868.389	5.438.928 3.391.174 2.047.754
2. KT Ngoài Quốc doanh - Non-State + KT tập thể - Collective + KT tư nhân - Private + KT cá thể - Households	5.565.437 75.129 1.038.148 4.452.160	6.109.027 89.566 1.341.285 4.678.176	6.926.262 71.111 1.808.429 5.046.722	8.099.844 74.743 2.365.711 5.659.390
II. KVKT có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested economic sector</i>	<b>3.912.084</b>	<b>4.588.589</b>	<b>5.534.960</b>	<b>6.572.028</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế -</b>				
<i>By kind of economic activities</i>				
A- Khu vực I - <i>The first sector</i>	<b>3.024.979</b>	<b>3.199.390</b>	<b>3.355.389</b>	<b>3.559.600</b>
1. Nông nghiệp - Agriculture	2.897.734	3.062.804	3.210.579	3.407.283
2. Lâm nghiệp - Forestry	41.154	43.310	35.934	34.113
3. Thủy sản - Fishing	86.091	93.276	108.876	118.204
B- Khu vực II - <i>The second sector</i>	<b>7.109.102</b>	<b>8.176.432</b>	<b>9.584.916</b>	<b>11.302.300</b>
1. Công nghiệp - Industry	6.818.817	7.755.479	9.028.396	10.646.773
2. Xây dựng cơ bản - Construction	290.285	420.953	556.520	655.527
C- Khu vực III - <i>The third sector</i>	<b>3.480.734</b>	<b>3.881.503</b>	<b>4.458.242</b>	<b>5.248.910</b>
1. Thương nghiệp, SC xe có động cơ, mô tô, xe máy và đồ dùng cá nhân <i>Wholesale and retail Trade, Repair of motor vehicles, motor cycles, pers.goods</i>	1.025.966	1.151.096	1.231.672	1.445.110
2. Khách sạn nhà hàng - <i>Hotels and Restaurants</i>	320.580	366.688	435.841	513.700
3. Vận tải, kho bãi và TTLL - <i>Transport, Storage and Communications</i>	255.072	317.473	381.347	444.031
4. Tài chính tín dụng - <i>Financial Intermediation</i>	289.365	363.919	432.205	535.110
5. Các hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	1.592.751	1.682.327	1.977.177	2.310.959

**C2. TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH (GDP) PHÂN THEO  
THÀNH PHẦN VÀ THEO NGÀNH KINH TẾ (Giá so sánh 1994)**  
**GROSS DOMESTIC PRODUCT IN AREA BY OWNERSHIP AND  
BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITIES (At constant price of 1994)**

		Đơn vị tính: Triệu đồng Unit: Mill.dongs			
Chỉ số (%)	Năm	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>		<b>10.473.288</b>	<b>11.638.671</b>	<b>13.057.773</b>	<b>14.776.196</b>
<b>Phân theo thành phần kinh tế -</b>					
<i>By ownerships</i>					
<b>I. Khu vực kinh tế trong nước -</b>	<b><i>Domestic economic sector</i></b>	<b>7.541.782</b>	<b>8.226.027</b>	<b>8.951.979</b>	<b>9.932.054</b>
1. KT Nhà nước - <i>State</i>		3.232.787	3.478.056	3.724.166	4.086.271
+ Trung ương - <i>Central State</i>		2.093.880	2.186.752	2.370.465	2.611.567
+ Địa phương - <i>Local State</i>		1.138.907	1.291.304	1.353.701	1.474.704
2. KT Ngoài Quốc doanh - <i>Non-State</i>		4.308.995	4.747.971	5.227.813	5.845.783
+ KT tập thể - <i>Collective</i>		58.171	66.896	50.612	52.636
+ KT tư nhân - <i>Private</i>		755.367	1.024.827	1.317.623	1.691.994
+ KT cá thể - <i>Households</i>		3.495.457	3.656.248	3.859.578	4.101.153
<b>II. KVKT có vốn đầu tư nước ngoài</b>	<b><i>Foreign invested economic sector</i></b>	<b>2.931.506</b>	<b>3.412.644</b>	<b>4.105.794</b>	<b>4.844.142</b>
<b>Phân theo ngành kinh tế -</b>					
<i>By kind of economic activities</i>					
<b>A- Khu vực I - The first sector</b>		<b>2.411.992</b>	<b>2.520.110</b>	<b>2.611.829</b>	<b>2.738.103</b>
1. Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>		2.339.772	2.441.420	2.522.553	2.645.865
2. Lâm nghiệp - <i>Forestry</i>		28.130	24.310	27.788	25.831
3. Thủy sản - <i>Fishing</i>		44.090	54.380	61.488	66.407
<b>B- Khu vực II - The second sector</b>		<b>5.583.167</b>	<b>6.379.160</b>	<b>7.377.678</b>	<b>8.598.510</b>
1. Công nghiệp - <i>Industry</i>		5.363.337	6.055.350	6.971.918	8.111.598
2. Xây dựng cơ bản - <i>Construction</i>		219.830	323.810	405.760	486.912
<b>C- Khu vực III - The third sector</b>		<b>2.478.091</b>	<b>2.739.401</b>	<b>3.068.266</b>	<b>3.439.575</b>
1. Thương nghiệp, SC xe có động cơ, mô tô, xe máy và đồ dùng cá nhân <i>Wholesale and retail Trade, Repair of motor vehicles, motor cycles, pers.goods</i>		760.650	836.520	859.765	964.217
2. Khách sạn nhà hàng - <i>Hotels and Restaurants</i>		232.183	261.920	312.757	353.543
3. Vận tải, kho bãi và TTLL - <i>Transport, Storage and Communications</i>		185.391	213.751	254.160	285.628
4. Tài chính tín dụng - <i>Financial Intermediation</i>		204.223	243.632	291.662	340.593
5. Các hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>		1.087.682	1.183.578	1.349.922	1.495.594

**C3. TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN PHÂN THEO KHU VỰC KINH TẾ  
(Giá hiện hành)**

**GROSS DOMESTIC PRODUCT IN AREA (At current price)**

Tổng số <i>Total</i>		<i>Chia ra - Of which</i>					
		<i>Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản Agriculture, Forestry and Fishing</i>		<i>Công nghiệp và Xây dựng Industry and Construction</i>		<i>Dịch vụ Services</i>	
		<i>Trung ương Central</i>	<i>Địa phương Local</i>	<i>Trung ương Central</i>	<i>Địa phương Local</i>	<i>Trung ương Central</i>	<i>Địa phương Local</i>
<i>Triệu đồng - Mill. dongs</i>							
2000	13.614.819	262.884	2.759.099	1.967.768	5.141.334	339.945	3.143.789
2001	15.257.325	279.622	2.919.768	2.005.358	6.171.074	564.598	3.316.905
2002	17.398.547	305.937	3.049.452	2.103.072	7.481.844	654.221	3.894.021
2003	20.110.800	321.773	3.237.827	2.413.296	8.889.004	744.100	4.504.810
<i>Cơ cấu (Tổng số = 100) - %</i>							
<i>Structure (Total = 100) - %</i>							
2000	100,00	1,93	20,27	14,45	37,76	2,50	23,09
2001	100,00	1,83	19,17	13,14	40,46	3,70	21,70
2002	100,00	1,76	17,53	12,09	43,00	3,76	22,38
2003	100,00	1,60	16,10	12,00	44,20	3,70	22,40

**C4. TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN PHÂN THEO KHU VỰC KINH TẾ**  
 THÀNH PHẦN VÀ THỊ TRƯỜNG (Giá so sánh 1994)

GROSS DOMESTIC PRODUCT IN AREA  
 BY KINH TẾ - THÀNH PHẦN VÀ THỊ TRƯỜNG (At constant price of 1994)

Tổng số Total	Địa phương Local	Chia ra - Of which					
		Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>		Công nghiệp và Xây dựng <i>Industry and Construction</i>		Dịch vụ <i>Services</i>	
		Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>	Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>	Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>
Triệu đồng - Mill. dongs							

Theo giá 1994 - At 1994 prices

2000	10.473.288	192.017	2.227.975	1.644.017	3.939.150	245.372	2.224.757
2001	11.638.671	194.030	2.326.080	1.638.434	4.740.726	354.288	2.380.113
2002	13.057.773	198.149	2.413.653	1.727.400	5.650.278	448.407	2.619.859
2003	14.776.138	212.415	2.525.688	1.915.417	6.683.093	523.424	2.916.151

Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %

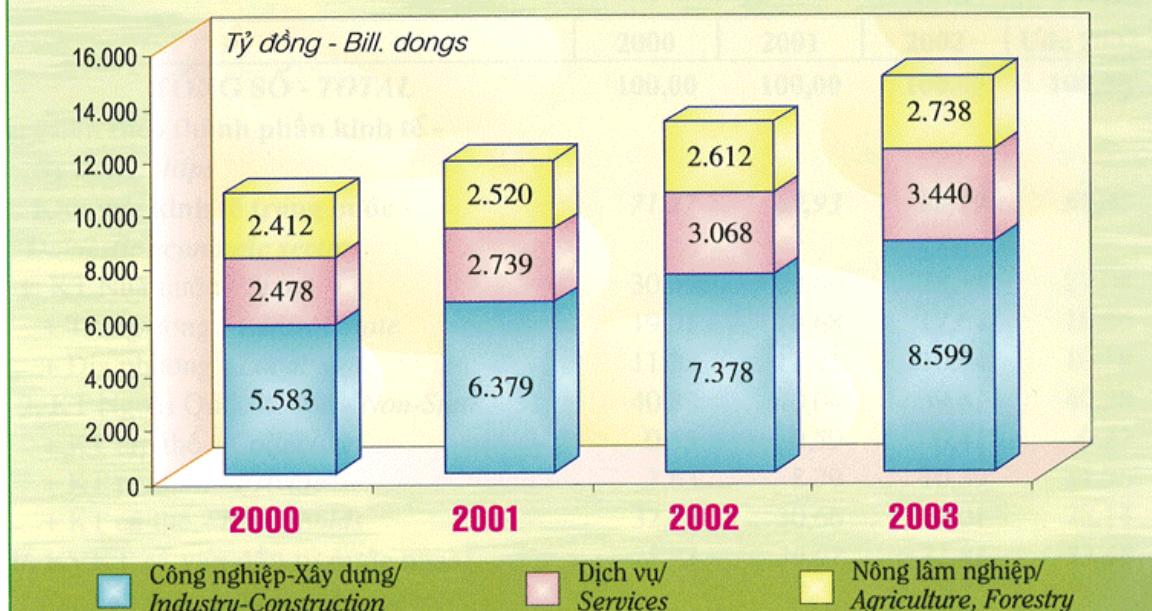
Index (previous year = 100) - %

2000	110,57	114,17	105,24	102,09	119,85	116,22	107,02
2001	111,13	101,04	104,40	99,66	120,35	144,38	107,00
2002	112,19	102,12	103,76	105,43	119,19	126,57	110,07
2003	113,16	107,20	104,64	110,88	118,28	116,73	111,31

## TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN (GDP)

*Gross Domestic Product In Area (GDP)*

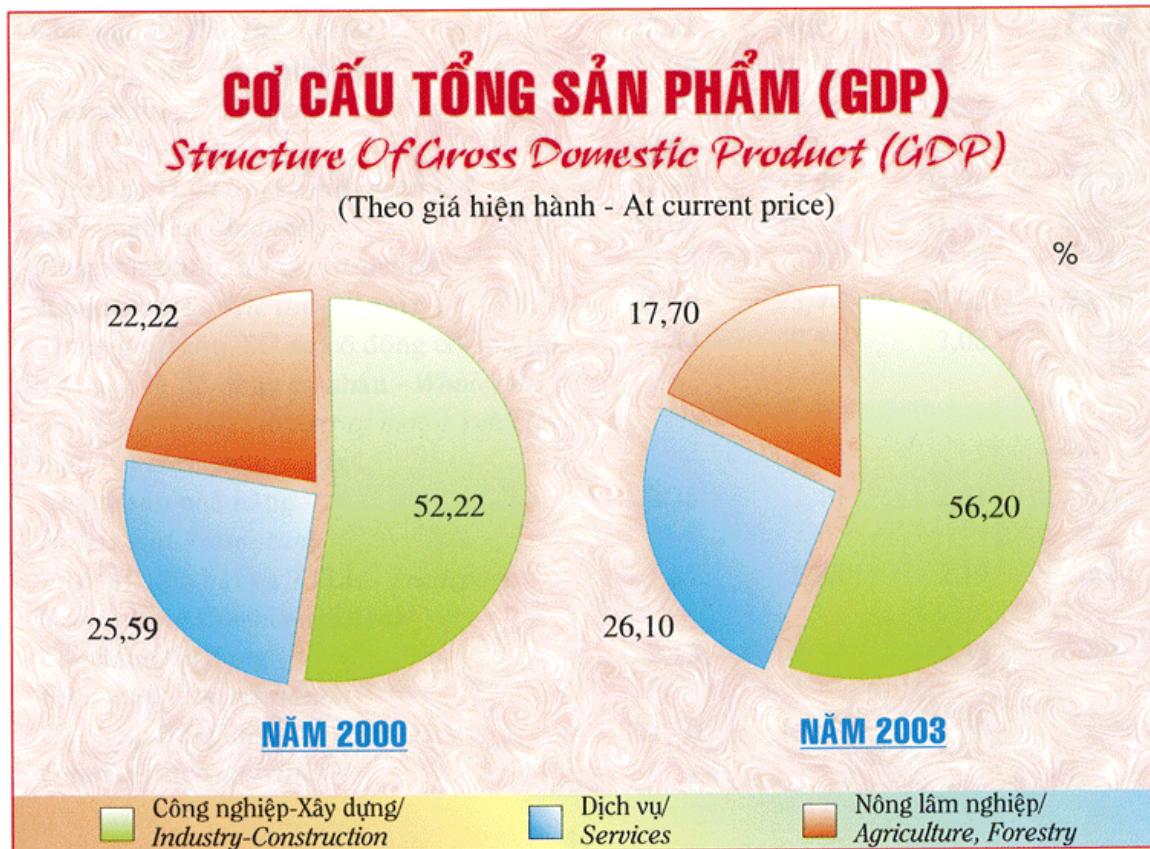
(Theo giá so sánh 1994 - At constant 1994 price)



## CƠ CẤU TỔNG SẢN PHẨM (GDP)

*Structure Of Gross Domestic Product (GDP)*

(Theo giá hiện hành - At current price)



## C5. CƠ CẤU TỔNG SẢN PHẨM (GDP) TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH

(phiên hành) (Giá hiện hành)

### THE FRAME OF GROSS DOMESTIC PRODUCT IN AREA

(At current price)

Đơn vị tính: %

Unit: Percent

	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b>A. Phân theo thành phần kinh tế -</b>				
<i>By ownerships</i>				
<b>I. Khu vực kinh tế trong nước -</b>	<b>71,27</b>	<b>69,93</b>	<b>68,19</b>	<b>67,32</b>
<i>Domestic economic sector</i>				
1. KT Nhà nước - State	30,39	29,89	28,38	27,04
+ Trung ương - Central State	19,01	18,68	17,64	16,86
+ Địa phương - Local State	11,38	11,21	10,74	10,18
2. KT Ngoài Quốc doanh - Non-State	40,88	40,04	39,81	40,28
+ KT tập thể - Collective	0,55	0,59	0,41	0,37
+ KT tư nhân - Private	7,63	8,79	10,39	11,76
+ KT cá thể - Households	32,70	30,66	29,01	28,14
<b>II. KVKT có vốn đầu tư nước ngoài</b>	<b>28,73</b>	<b>30,07</b>	<b>31,81</b>	<b>32,68</b>
<i>Foreign invested economic sector</i>				
<b>B. Phân theo ngành kinh tế -</b>				
<i>By kind of economic activities</i>				
<b>1- Khu vực I - The first sector</b>	<b>22,22</b>	<b>20,97</b>	<b>19,29</b>	<b>17,70</b>
- Nông nghiệp - Agriculture	21,28	20,07	18,45	16,94
- Lâm nghiệp - Forestry	0,30	0,28	0,21	0,17
- Thủy sản - Fishing	0,63	0,61	0,63	0,59
<b>2 - Khu vực II - The second sector</b>	<b>52,22</b>	<b>53,59</b>	<b>55,09</b>	<b>56,20</b>
- Công nghiệp - Industry	50,08	50,83	51,89	52,94
- Xây dựng cơ bản - Construction	2,13	2,76	3,20	3,26
<b>3 - Khu vực III - The third sector</b>	<b>25,59</b>	<b>25,44</b>	<b>25,62</b>	<b>26,10</b>
- Thương nghiệp, SC xe có động cơ, mô tô, xe máy và đồ dùng cá nhân - Wholesale and retail Trade, Repair of motor vehicles, motor cycles, pers.goods	7,54	7,54	7,08	7,19
- Khách sạn nhà hàng - Hotels and Restaurants	2,35	2,40	2,51	2,55
- Vận tải, kho bãi và TTLL - Transport, Storage and Communications	1,87	2,08	2,19	2,21
- Tài chính tín dụng - Financial Intermediation	2,13	2,39	2,48	2,66
- Các hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	11,70	11,03	11,36	11,49

**C6. TÍCH LŨY TÀI SẢN GỘP (Theo giá hiện hành)**  
**GROSS CAPITAL FORMATION (At current price)**

	Đơn vị tính: Triệu đồng Unit: Mill. dongs	THE FRAME OF GROSS CAPITAL FORMATION			
		2000	2001	2002	Ước 2003
TỔNG SỐ - TOTAL	4.035.091	5.237.780	11.774.550	13.266.800	
Tích lũy tài sản cố định - <i>Gross fixed capital formation</i>	1.511.281	1.863.405	4.284.719	5.772.100	
Tích lũy tài sản lưu động - <i>Accumulation of circulation assets</i>	2.523.810	3.374.375	7.489.831	7.494.700	

**C7. TIÊU DÙNG CUỐI CÙNG (Theo giá hiện hành)**  
**FINAL CONSUMPTION (At current price)**

	Đơn vị tính: Triệu đồng Unit: Mill. dongs	THE FRAME OF FINAL CONSUMPTION			
		2000	2001	2002	Ước 2003
TỔNG SỐ - TOTAL	9.579.728	10.516.720	11.277.835	12.067.283	
Phân theo khu vực thể chế - <i>Institutional sector</i>					
1. Tiêu dùng cuối cùng của hộ gia đình - <i>Household final consumption expenditure</i>	8.846.953	9.679.112	10.317.170	11.041.564	
2. Tiêu dùng cuối cùng của xã hội - <i>Government final consumption expenditure</i>	732.775	837.608	960.665	1.025.719	

**C8. THU NGÂN SÁCH TRÊN ĐỊA BÀN**  
**REVENUE OF STATE BUDGET IN AREA**

	Đơn vị tính: Triệu đồng Unit: Mill. dong	2000	2001	2002	Ước 2003
<b>TỔNG THU - TOTAL</b>	<b>2.616.250</b>	<b>2.974.729</b>	<b>4.436.561</b>	<b>4.517.082</b>	
A. Thu trên địa bàn	2.280.251	2.651.922	3.890.609	4.369.500	
<i>Revenue in area</i>					
I. Thu nội địa	1.564.406	1.706.169	2.140.253	2.619.000	
<i>Revenue from domestic</i>					
1. Kinh tế quốc doanh	500.830	555.819	649.560	729.000	
<i>Revenue from state</i>					
2. Kinh tế ngoài quốc doanh	207.718	218.165	281.393	371.000	
<i>Revenue from non - state</i>					
3. Kinh tế có vốn ĐTNN	314.360	374.643	563.876	802.000	
<i>Revenue from foreign invested</i>					
4. Các khoản khác - Others	541.498	557.542	645.424	717.000	
Trong đó - Of which					
- Thuế sử dụng đất nông nghiệp	59.988	33.984	12.392	8.600	
<i>Tax on using of agricultural land</i>					
- Thuế nhà đất	26.863	18.414	15.837	14.000	
<i>Tax on house and land</i>					
- Thuế thu nhập	133.521	167.237	155.644	195.000	
<i>Tax on income</i>					
- Thuế cấp quyền sử dụng đất	5.413	15.627	11.632	8.500	
<i>Tax on land use, rent</i>					
II. Thu thuế xuất nhập khẩu	751.845	945.753	1.750.356	1.750.500	
<i>Revenue from export - import</i>					
B. Thu kết dư	82.009	144.892	85.005	147.582	
<i>Revenue from excess of previous year</i>					
C. Thu trợ cấp từ NSTW	253.990	177.915	460.947	-	
<i>Subsidies from central budget</i>					
D. Thu vay - Revenue from loan	0	0	0	0	